

MAGYAR NÉP

KÉPES HETILAP

Előfizetési árak:
egész évre 150.— L., félévre 85.— L.
Egyes szám ára 4.— L.
Külföldre egész évre 250.— L.

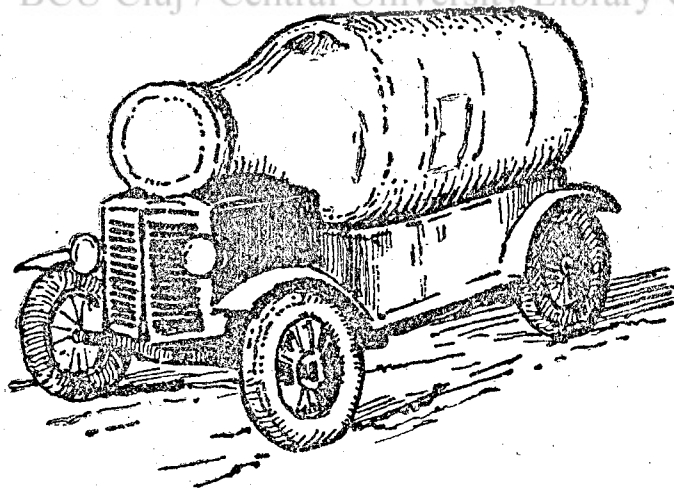
FŐSZERKESZTŐ:
GYALLAY DOMOKOS

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
CLUJ
Száda Baron L. Pop 5. szám.
Megjelenik minden szombaton.

Csapaútított tejes kandér.

Néhány héttel ezelőtt érdekes képekben mutattuk be olvasóinknak, hogy nyugaton a gazdaságokban és erdőlés alkalmával gumikerekű szekereket használnak. Előző számunkban közöltük, hogy Németországban gumikerekű talicskákkel dolgoznak, mert az ilyen talicskákkel való munkálkodás sokkal könnyebb, mint a szokott fa- vagy vas-kerekű talicskával való munka.

Mai számunk első oldalán különös képet látnak olvasóink. A kép olyan tejszállító autót mutat be, amelyiken Amerikában a nagykereskedők a fogyasztókhöz szállítják a tejet. A tej a nagy városok élelmezésében pótolhatatlan szerepet tölt be. Különösen a mai átalakult étkezési



rendben foglal el fontos helyet a tej és minden olyan termék, amit tejből készítenek. A városok tejjel való ellátása azért nem könnyű, mert a tej szállítás közben nagyon könnyen romlik. Ezért különleges módokról kell gondoskodni, különösen nyáron, hogy minél hamarabb és friss állapotban kerüljön a tej a fogyasztóhoz. Amerikában olyan tejszállító autókat használnak, amilyent lapunk első oldalán mutatunk be. Fürge autókra hatalmas tejesüveg alakú tartányt szerelnek és ezt megtöltik friss tejjel. A megtöltött tartánnyal az

autók gyorsan elszaladnak a kis kereskedőkhöz és így a közönség sokkal gyorsabban megkapja a tejet, minthogyha már a nagykereskedő palackokba vagy tejes edényekbe osztotta volna el.

Egyáltalában a tejtermelés és a tej értékesítés terén az utóbbi években óriási haladás történt. Hiszen sokszor irtunk már arról,

hogy milyen kiváló fejős teheneket tenyésztettek ki Magyarországon és más nyugati államokban. Arról is irtunk, hogy a tej kezelése terén milyen nagy haladást tettek a gazdák az egészségügyi tudás fejlődése kapcsán. Most azonban még két olyan új dologról számolunk be, amelyek első pillanatra szinte hi-

hetetlennék látszanak. Amerikában Fordnak és más nagyiparosoknak a gyáraiban a munkát *folyamatossá* tették. A munkások mozgó szalagokra lépnek és azon haladnak azok a gépalkatrészek, amelyeket össze kell szerelniük. A munkának ez a csodálatos gépiesítése azt eredményezi, hogy a munkát a munkások a szalagon való haladás közben végzik el. Ha például egy autót készítenek, az egyik munkás egy csavart helyez fel, a másik egy szeget ver be, a harmadik egy kalapácsütést mér a gép bizonyos részére. A végén a lehető leg-

gyorsabb és legtökéletesebb termelési eljárással elkészül a gép. A párhuzamosan haladó szalagok megkönnyítik a munkás visszajutását *dolgozva* a kiindulási helyéhez.

A munkának ezt a folytonosságát ma már a tejgazdaságba is bevezették.

Egy nagy angliai tejgazdaság, ahol kétezer fejős tehenet tartanak, érdekes fejő istállót építtetett. A kör alakú istállóban a tehenek állása körben forog. Egyszerre 50 tehenet hajtának a mozgó állásba és az összes fejési munkálatokat folyamatosan, gépekkel végzik. A fejésnél segédkező munkások helyt állanak és a tehenek jutnak el hozzájuk. A tögyek mosását, letörését, fejőgépek fel- és lecsatolását mind mozgás közben végzik. A nagy asztal olyan csendesen forog, hogy a tehenek nem félnek ráállani, sőt forgását alig veszik észre, ha már rajtaállanak. A kifejt tehenek a fejő istálló közepe felé távoznak el és a forgó állás alatt jutnak ki. A fejésre menő tehenek pedig kívülről jutnak a forgó lapra.

A tej fertőtlenítése terén is nagy lépéssel haladtak előre a nyugati államokban. Ná-

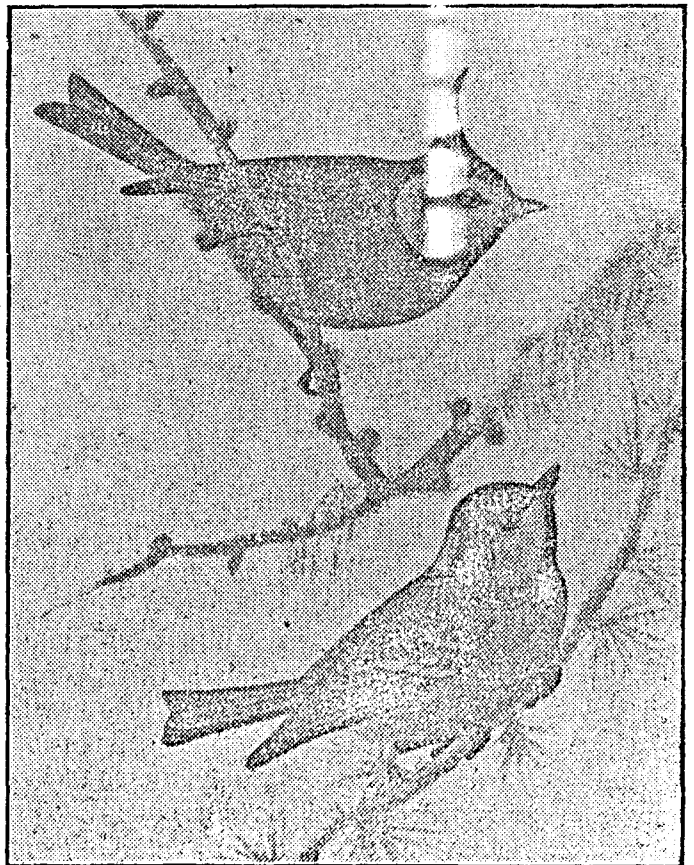
lunk az a szokás, hogy a fejés után a tejet felfőzik, még pedig azért, hogy a tejben levő káros csirákat a főzés által elpusztítsák. Ez az eljárás elég biztosan véd ugyan a tej meg-savanyodása, vagy egyéb megromlása ellen, hibája azonban, hogy megváltoztatja a tej emészthetőségét és elpusztulnak a tejben a szervezetre nézve nélkülözhetetlen vitaminok. Ezért kísérleteket végeztek a tejnek más módon való fertőtlenítésével. A legújabb felfedezések szerint a rádió-hullámok segítségével el lehet pusztítani a tejben levő káros csirákat. Az eljárásnak azért van nagy jelentősége és azért fog bevélni, mert az ilyen eljárás után a tej összetétele egyáltalában nem változik meg.

Ez a két eset is mutatja, hogy milyen mesébe illő erőfeszítéseket tesznek a feltalálók a termelés minden ágában, hogy a termelést jóvá és olcsóvá tegyék. A felhozott példák arra figyelmeztetnek mindenkit, hogy kísérje figyelemmel a háladásnak ezt a gyors ütemét, tanuljon és képezze magát, hogy ne maradjon el a nagy versengésben.

Ingyen munkásaink.

A „Magyar Nép“ előző számaiban néhány hasznos madár képét hoztuk rövid ismertetésekkel. Mai számunkban a bubos cinegét és a fenyves cinegét ismertetjük.

Ez a két madár a leghasznosabb erdei munkás. Egész Erdély területén általánosan el vannak terjedve, különösen gyakoriak azonban a Székelyföldön. Felső képünk a bubos cinegét, az alsó pedig a fenyves cinegét mutatja be. Kis termetű fürge madarak. Fáradhatatlanul kutatják a legapróbb bogarakat, férgeket és azoknak petéit. Ezért felbecsülhetetlen hasznót hajtának. A szén cinegével ellentétben ezek a madarak inkább az erdész ingyen munkásai. A házak közelébe, kertekbe, csak szigorú tél idején huzódnak be. Kimélni kell tehát ezt a két madarat! Ez a két hasznos madár faodvakban fészkel. Fészkeiket sem szabad pusztítani.



Külföld.

A Nyugat békéje. Három napi erős tanácskozás után az angol és a francia kormány Londonban megegyezett. A megegyezés lényege a nyugati nagyhatalmak biztonságának védelme, ha lehet, Németországgal, ha másképp nem lehet, Németország nélkül. Legfontosabb megállapodás a légi támadások elleni védekezés módjára vonatkozó. Eszerint a locarnói szerződést aláírt hatalmak (Anglia, Franciaország, Olaszország, Belgium és Németország) szerződést fognak kötni arra, hogy teljes légi haderejükkel szívesen annak a szerződő államnak segítségére, amelyet más állam légi hadereje megtámad. Ez a megállapodás Anglia és Franciaország között kész, a megnevezett többi három államot pedig rövid idő alatt fel fogják szólítani a csatlakozásra. Olaszország és Belgium csatlakozása nem kétséges, a Németországgé pedig attól függ, hogy általában hogyan tud megegyezni a nyugati hatalmakkal, első sorban Franciaországgal.

A második fontos megállapodás Ausztria függetlenségének biztosítása. Ebben az a lényeges új körülmény, hogy Anglia is kötelezettséget vállalt Ausztria függetlenségének védelmére, ha az megtámadtatnék. Vagyis most már nemcsak Franciaország és Olaszország, hanem Anglia is fegyveres védelmezője az osztrák függetlenségnek. A harmadik megállapodás azt mondja ki, hogy a német (versaillesi) bekeszerződésnek Németország fegyverkezésére vonatkozó rendelkezései hatályban vannak. Ez nem azt jelenti, hogy Németországot to-

Juhok, szarvasmarhák májmételybelegységét biztosan gyógyítja. EGGER-féle

»MONIL«

Olcsó, megbízható, egyszerű kezelés

vábbra is lefegyverzett állapotban kívánják tartani. Ellenkezőleg, elismerik jogát az egyenjogúsághoz. De megkívánják, hogy az egyenjogúság kérdése nemzetközi szerződéssel szabályoztassék, ennek pedig ez a feltétele, hogy Németország térjen vissza a Népszövetségbe.

További tárgyalások fognak megindulni Közép- és Kelet-Európa államai biztonságának biztosítására. Ezekben Anglia, Francia, és Olaszország minden tanácsot és támogatást megadnak.

A megegyezés nagy örömet keltett mind Angliában, mind Franciaországban, bár az általános felfogás az, hogy a diplomáciai győzelem Angliáé volt ez alkalommal.

Németország és a londoni megegyezés. Bármily nagyjelentőségű is az előző cikkünkben méltatott megállapodás, igazi súlya és értéke csak akkor lesz, ha ahhoz Németország is hozzácsatlakozik. Épen ezért az egész világ feszült érdeklődéssel várja Hitler elhatározását. Az előzetes jelek eléggé megnyugtatóak. A német újságok általában rokonszenvvel tárgyalják a londoni eredményeket, nem idegenkednek Németország csatlakozásától, de természetesen erősen hangsúlyozzák azt a feltételt, hogy Németország csak egyenjogúságának minden téren, tehát a fegyverkezés terén is, teljes biztosításával járulhat hozzá a megállapodáshoz. A közel jövő napjai fogják megmutatni, hogy a londoni megegye-

zés komoly lépés-e az igaz béke felé, vagy pedig csak elszigetelőldő esemény.

Magyarország és a londoni megegyezés. Hivatalos nyilatkozatot Gömbös magyar miniszterelnök tett a londoni tárgyalásokon kilátásba helyezett középeurópai tárgyalásokról. Szerinte három alapvető fontosságú politikai kérdés a középeurópai megegyezés feltétele. Első a békeszerződések területi rendelkezései békés módosításának biztosítása. Második a magyar kisebbségek sorsának intézményes rendezése. Harmadik Magyarország egyenjogúságának elismerése. Gömbös egyébént igen nagy jelentőséget tulajdonít a tárgyalásoknak, amelyek szerinte évtizedekre eldönthetik Magyarország sorsát. Nyilatkozik a tárgyalásokról gróf Bethlen István is. Ő a magyar kisebbségek életének biztosítására helyezi a főszólyt s emellett kijelenti, hogy Magyarország nem vehet részt olyan alakulatban, amelynek célja Németország elszigetelése. A magyar belpolitikában különben volt egy kis meglepetés is. A Kisgazda-párt egyes tagjai beszámolóikban olyan nyilatkozatot tettek, hogy vezérük, Eckhardt Tibor, megegyezett Gömbös miniszterelnökkel és támadták az egységes pártot. Ennek tagjai felvilágosítást kértek a miniszterelnöktől és támadták az Eckhardt Tibor népszövetségi megbízatását. Gömbös megcáfolta a kisgazdahirszteléseket és kijelentette, hogy csak az egységes párttal

kíván kormányozni. A támadások következtében Eckhardt Tibor lemondott népszövetségi megbízatásáról.

A londoni megegyezés és a többi államok. Amerika nagy örömmel fogadta a megállapodás hírért és nagy eredményeket vár tőle. Ellenben Lengyelország s különösen Oroszország nagyon bizalmatlan a megegyezéssel szemben. Vagyis — most hosszú és elkeseredett tárgyalások következnek.

Béke Kínában. Japán és Kína kimagyarították „félreértéseiket” — amik fegyveres összetűzésre vezettek s a japáni csapatok visszavonultak a megszállt területeiről. Lehet, hogy ez egy nagyobb szabású megállapodás bevezetése.

Belpolitikai hírek

Gyárfás Elemér a szenátusban tiltakozott a magyar helységnevek megecenzurázása ellen. Gyárfás Elemér, magyarpárti szenátor, nagyjelentőségű beszédet tartott a szenátusban a magyar helységnevek mecenzurázásáról. Előadta, hogy a cenzura rideg magatartása, különösen a magyar ujságokkal szemben minden mértéket felülmul és a polgári szabadságok elkobzásán kívül sérti az állam magasabb érdekeit. A magyar szenátor több példát hozott fel Erdély különböző városaiból a cenzura tulkapásaira vonatkozólag. Beszéde végén arra kérte Gyárfás Elemér a belügyminisztert, hogy sürgősen intézkedjék a magyar helységnevek használatának engedélyezése ügyében. A magyar szenátor felszólalását megértéssel hallgatták a többségi szenátorok is.

Magyar napok Somes megyében.

Somes megyében gróf Bethlen Béla egyházmegyei főgondnok szervezése alapján Gyalla y Domokos, a Magyar Nép főszerkesztője és dr. Szász Ferenc, a Magyar Nép szerkesztője látogatták meg Buza és Nasal magyarságát.

A buzai magyar napon Czirmay Zoltán ref. lelkésznek és feleségének vezetése mellett az ifjuság gyönyörű magyar táncokat adott elő. A lelkész vezetése alatt működő dalárda pedig olyan művészi szerepelt, hogy az akármelyik városi dalárdának becsületére vált volna. Gyalla y Domokos a családi iskoláról, a felnőttek oktatásának jelentőségéről beszélt. Dr. Szász Ferenc azokat az újabb mezőgazdasági találmányokat, felfedezéseket és újításokat ismertette, amelyekel a buzai magyarság is sikerrel alkalmazhat. A látogatók megállapították, hogy Buzában Czirmay Zoltán lelkész segítségével együtt mindent megtesznek, a magyarság helyes irányítására. Lelkiismeretes munkásságuknak meg is látszik az eredménye, mert a községben a szellemi és lelki élet az utóbbi években erős lendületnek indult.

Nasali maroknyi magyarsága olyan patrónus kezében van, aki szívvel-lélekkel gon-

dozza népét. Dr. Schilling János földbirtokos minden szabad idejét arra fordítja, hogy a nasali magyarság ne maradjon el a mai haladó szellemű világban. A nasali református iskolában tartott bensőséges ünnepen a gyermekek szép énekszámokkal és szavatokkal szerepeltek. Bencze Lidia tanítónő lelkiismeretes munkásságának példátlan hatása mutatkozik Nasalban. Azok az öregebb magyarok, akik nem tudtak írni, olvasni, gyermekeiktől tanulják meg a tanítónő utmutatása nyomán a magyar írást és olvasást. Így a nasali magyarság fejlődése és művelődése biztosítva van.

Nasal magyarsága előtt Gyalla y Domokos, a magyarságnak egymásrautalt helyzetéről. Dr. Szász Ferenc pedig a gazdálkodásban uralkodó rossz szokások kiküszöböléséről tartott előadást.

Terv szerint a kiküldöttek ez alkalommal akarták meglátogatni Strugureni község magyarságát is. A közbejött hóihar és a hófúvások azonban megakadályozták ezt a tervet.

A folyó évben a tóvidéki dalárdák versenyét Strugureni-ben fogják megtartani. A szép ünnepélyre már lelkesen készül a vidék magyarsága.

Elégtételt kapott Maniu? Kővégrehajtó bizottsága kimondotta, hogy Tileának a Maniu kizárására vonatkozó indítványát elveti és a Maniu által Tilea ellen beadott kizárási indítványt az állandó bizottság elutalja döntés végett. Ezzel azonban legfeljebb a viszály egy kis része nyert elintézését, sőt újabb bonyodalmakra van kilátás. Ti-

lea ugyanis Vajdának legbizalmasabb embere és Vajda semmiképpen sem fogja tűrni, hogy Tileát Maniu miatt valami sérelem érje. Így a román nemzeti párt gyengülése tovább tart és a hajdan erős párt ma már nem képviseli azt az erőt, amit ezelőtt néhány évvel.

Folynak a községi tanácsválasztások Treiscaunemegyében. A megye területén mindenütt megkezdődtek a községi tanácsválasztások. A magyarság mindenütt csak elkésve szerzett tudomást a választások időpontjának kitűzéséről, mert a hivatalos lapot csak a hatósági emberek olvassák. A választói igazolványokat sem osztották ki rendszeresen. Így természetesen előre látható, hogy a megye községeiben mindenütt a kormány-lista fog győzni.

Mozgolódik a román néppárt. Averescu pártja, a román néppárt országszerte megkezdte a tagozatok újjászervezését. Az újjászervezés alkalmával sok helyen a magyarságot is beakarják vonni Averescu pártjába. Minthogy már a múltban is történtek erre kísérletek, a magyarság nagyon tisztába van azzal, hogy milyen szemmel nézze ezeket az erőlködéseket.

Megbakott a pénzügyminiszter. Slavescu pénzügyminiszter lemondott. A pénzügyminiszter lemondása kapcsolatban áll Románia pénzügyi helyzetével.

Nem tudta az állam Skodaékkal megkötni a szerződést. Az állam a Skoda-céggel újabb fegyverszállítási szerződést akart kötni. A szerződés megkötésére vonatkozó tárgyalások azonban az utolsó pillanatban meghiusultak. A cseh gyár kiküldöttjei elhagyták Románia területét és visszautaztak Prágába. Hír szerint a kormány a tárgyalásokat ennek ellenére tovább fogja

folytatni. Az ügynek különben az a háttere, hogy a liberális párt egyik vezére, Dinu Brătianu, olyan nyilatkozatot tett, amely nyilatkozattal a Skoda gyár kiküldöttjei nem értettek egyet.



Megint voltak hóviharak. Az utóbbi héten Románia területén nagy hóviharak tomboltak. Sok helyen méteres hó fedti az utakat és a hófúvások következtében a közlekedés itt-ott csaknem lehetetlenné vált.

Tilos az utcai gyűjtés! A kormány elhatározta, hogy az utcai persely gyűjtéseket be fogja szüntetni. Ezután tehát jótékony egyesületeknek nem szabad az utcán perselyes gyűjtéseket rendezniük.

Nyugvópontra jutott a brasovi unitárius templom ügye. Külföldön is nagy megdöbbenést keltett, hogy a brasovi unitárius templom építését a hatóságok betiltották. Az ügyben most kedvezőnek nevezhető fordulat következett be. Az unitárius egyház a Gácsmajorban nagyobb területet kapott a várostól ingyen, ahol a tavasszal megkezdik az építkezéseket.

Egészségünk részére a legjobb szer épen csak elég jó. Ovakodjék silány minőségű, káros hatású szerektől és ne kísérletezzék az egészségével! Alkalmazzon mindjárt kezdettől fogva orvosoktól ajánlott és klinikailag kipróbált gyógyszereket. Több mint 6000 orvos rondkívül elismerően és dicsérettel nyilatkozott a Togonal hatásáról és közülük nagyon sokan különösen ártalmatlanságát dicsérik s azon tulajdonságát, hogy a szervezet jól tűri. — Togonal azonnal ható, fájdalomcsillapító szer rheumánál, köszvénynél, ülőidegzsábjábanál (istiasz), ideges fájdalmaknál és meghűléses betegségeknél.

Felfüggesztették a ducai ref. Nőszövetséget. Bordas Gavril ducai primpretor sok kellemetlenséget okoz a magyarságnak. Legutóbb a ducai Nőszövetség elnöknőjét, Gyárfás Pálnét, magán kezébe és két óra hosszúra tartó kihallgatásnak vetette alá. A vége az ügynek az lett, hogy a primpretor felfüggesztette a ducai ref. Nőszövetség meglétét.

Legyünk óvatosak a becsomagolt pénzprópénz átvételénél! A 2, 5, 10 és 20 lej-es pénzek között sok hamis pénzdarab van. Különösen a becsomagolt pénzek átvétele alkalmával kell óvatosságot tanusítani, mert lelkiismeretlen emberek sok hamis pénzt szoktak betenni a csomagokba.

A pénzügyigazgató bűne. Muresan Anton bistritai pénzügyigazgató a kezeihez kintalt állami pénzekből 100 ezer lejt a maga céljaira használt fel. A pénzügyigazgatót nyolc hónapi fogságra ítélték. Muresan felebezett az ítélet ellen. Mint meglepő dolgot említjük meg, hogy bár bűnössége behizonyult és elítélték, továbbra is meghagyták szolgálati beosztásában.

Százezer lej-es büntetés kovakőért. Teischmann Kain, targonmuresi kereskedőnél egy kiló kovakövet kaptak. Monopolkihágás címén négyszázezer lej pénzbüntetést róttak ki rá. Felebezés folytán a büntetést százezer lejre mérsékeltek. A büntetés jogerős s így a kereskedő a nagy összeget ki kell, hogy fizesse.

Megtámadták a jegyzőt. A Mezőségen levő Mociu községben tíz földműves megtámadták a jegyzőt régi agrár ügyből kifolyólag. A jegyzőt szorongatott helyzetéből a gyorsan megérkezett csendőri segítség mentette ki.

Egy könyv különös utazása. A budapesti Magyar Tudományos Akadémiától egy kolozsvári román egyetemi tanár Horatius latin költőnek megzenésített verseit kérte. A Magyar Tudományos Akadémia azonnal el is küldötte a kért könyvet. Nehány nap múlva azonban a könyv visszaérkezett Budapestre azzal a megjegyzéssel, hogy a romániai cenzura nem engedi meg a könyv behozatalát, mert a könyv behozatala nincs engedélyezve. A Magyar Tudományos Akadémia elnöke kijelentette az ügyvel kapcsolatban, hogy a Népszövegség kezdeményezésére Bécsben bizottság ül össze, hogy a szellemi termékek kicserélésének kérdését az egyes országok között rendezze.

Leütötte a fa. Az erdőléssel kapcsolatos szomorú szerencsétlenségekről egész sorozatot közöltünk lapunk előző számaiban. Sajnos, újabb esettel kell ilyen hireinket megtoldanunk. Bakó Bálint, toplicai gazdálkodó fát döntött. Munka közben a lezuhanó fa ágai elütötték. A gerince eltört és így élet-halál között lebeg a toplicai kórházban.

Gyilkolt a pálinka. A maramures megyei Berbesti községben tanácsválasztást tartottak. A kormánypárti választók a siker örömeire nagy ivást rendeztek. Többen betegek lettek a pálinkától. Egy gazda meghalt, kettő súlyos betegen fekszik.

Csalódott szerelmesek tornya. Arról közöl rendkívül érdekes cikket Tolnai Világlapja új száma, mely nagy terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg. A legkiválóbb magyar írók novellái mellett, nagyszerű illusztrált cikket, riportokat, folytatásos regényt és közel száz képet talál az olvasó a népszerű képeslap új számában.

Farkaskaland. Molnár János egy Targu-Mures melletti községben egyik éjjel nagy zajra ébredt fel. Molnár fejszét ragadott és kiment, hogy megnézze a zaj okát. Hatalmas farkas ugrott rá és a karjába harapott. Molnár a fájdalomtól elvesztette eszméletét. Mire segítségére siettek, a farkas eltűnt.

Halálosvégű mulatozás. Mercurea Nirajon bálozás közben összeveszték Jancsó László és Simon András. A rendezőség a verekedő részeg legényeket a bálteremből kiutasította. A két legény künn is folytatta a veszekedést és előkerültek a kések. Simon András szíven szurta Jancsó Lászlót, aki azonnal meghalt. A gyilkos legényt letartóztatták és az ügyészségre kísérték.

Ostromot intéztek Bucuresti-ben a diákok egy mozi ellen. Egyik bucuresti moziban orosz tárgyú filmet adtak. Egyik este háromszáz diák megtámadta a mozit és az előcsarnok berendezését összetörték. A közben megérkezett rendőrség és csendőrség összeütközött a diákokkal. A karhatalom több lövést adott le a levegőbe. Az összeütközés alkalmával több diák megsebesült.

Ha sósborszeszt veszel, ügyelj a „Diana” felírásra.

Nem tetszett az őrmester ur-nak a lakodalmi fenyőfa. Mercurea Ciucion Adorján József gazdálkodó fia esküvőjére készült. Ősi székely szokás szerint a lakodalmat megelőző napon két fenyőt ültetett a lakodalmas ház kapuja elé. A legények a fa törzsét meghántották és piros festékkel székely cifrázatot festettek a fenyőfa törzsére. Az őrmesternek nem tetszett se-hogy sem ez, mert államellenes izgatást látott abban, hogy a zöld lombu fenyőfa fehér törzsét piros festékkel festették be. Jegyzőkönyvet vett fel és azt az ügyészséghez terjesztette be. Az őrmester ur azonban felesleges munkát végzett, mert a bíróság már több hasonló esetben arra az egyedül igazságos állápontra helyezkedett, hogy a székely népszokások gyakorlása nem bűn.

Ősszel nyílik meg a közlekedés Oroszország és Románia között. Oroszország és Románia kiküldöttei megállapodtak, hogy a tighinai vasuti hidat közös költségen helyre fogják állítani. Valószínű tehát, hogy a két ország között a közlekedés már az ősszel megindul.

Erdély legjobb mezőgazdasági és közgazdasági szaklapja a

MEZŐGAZDASÁGI SZEMLE

Mulátványszámot ingyen küld a
kiadóhivatal: Cluj Str. Baron L. Pop
5. szám.

Előfizetési díja egész évre csak 80 lei.

Filmek, amelyeket sosem fogunk látni. Ezeket az érdekes filmeket pompás cikkében ismerteti a Délibáb új száma, amely 100 oldal terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg. Remek képes rádióműsorokat, színházi beszámolókat, pletykákat, egyfelvonásos szindarabot, folytatásos regényt és számtalan érdekességet talál az olvasó a népszerű színházi képeslapban.

Szerencsétlenség a kőbányában. A Hargita hegységben levő, Zuleanu-féle kőbányában követ robbantottak. Robbantás után a munkások visszatértek munkahelyükre, hogy folytassák a fejtést. Nem vették észre, hogy a robbantásnál egy nagy szikladarab meglazult. Munkaközben a meglazult szikladarab lezuhant és több munkást elütött. Petres István, Pál István, János Dénes meghaltak. A negyedik munkás állapota is válságos.

Nagy járvány pusztít Ceylon szigetén. Az indiai félszigetől délre levő Ceylon szigetén veszedelmes váltóláz járvány pusztít. A járvány példátlan erővel dühöng. A járvány következtében annyi gyermek halt meg, hogy az iskolának öt éven keresztül nem lesz tanulója. Vannak olyan falvak, amelyeknek lakossága teljesen kipusztult. Egyik faluban a gyermekek kellett, hogy sirt ássanak szüleiknek, mert a falu egész lakossága meghalt. A hatóságok uzzal akarják a váltóláz járvány pusztítását megakadályozni, hogy a mocsarakra olajat öntenek, hogy ezáltal meggátolják a halálos betegséget terjesztő szunyogok szaporodását.

Szerencsétlenségeket okozott a felrobbant gránát. Belani községben Páli Menyhért 16 éves fiú egy gránáthüvelyt talált az uton. Otthon feszegetni kezdte a gránátot, amely felrobbant és a szerencsétlen fiút teljesen özszerencsoltta. Jobb lábát és jobb karját a kórházban le kellett,

ELŐFIZETŐINKHEZ!

Azon előfizetőink, akik a „Magyar Nép” részére új előfizetőket jelentenek be, az alábbi könyvek közül választhatnak. Minden új előfizető után a gyűjtőnek egy könyvet adunk ajándékba, ha leg-
alább félévi díjat beküldenek.

- | | | | |
|------------|--|---------|-------|
| 1. sz. | Dr. Rajka László: Szaváló könyv | — — — — | L. 15 |
| 2. sz. | Dr. György Lajos: História könyvecske | — — — — | L. 15 |
| 3. sz. | Dr. Csűrny B.: Magyar lakodalom (vőfélykönyv) | — — — — | L. 15 |
| 4-5. sz. | Abonyi-Rass: A betyár kénője | — — — — | L. 25 |
| 6. sz. | Egy mérnök: A földmérés kézikönyve | — — — — | L. 15 |
| 7. sz. | Dr. Kristóf György: Bokros Jókai Mór műveiből | — — — — | L. 15 |
| 8-9. sz. | Benedek Elek: Magyarok története | — — — — | L. 25 |
| 10-11. sz. | Valló-Török: A méhtenyésztés vezérfonala | — — — — | L. 25 |
| 12-13. sz. | Dr. Kántor Lajos: Műkedvelők színműtára | — — — — | L. 25 |
| 14. sz. | Dr. Balogh Ernő: A föld kézikönyve | — — — — | L. 15 |
| 15. sz. | Maksay V.: Műsor falusi műkedvelők számára | — — — — | L. 15 |
| 16. sz. | Lampert Géza: Egy hold fölül. Elbeszélések | — — — — | L. 15 |
| 17. sz. | Nagy Péter: Három egyfelvonásos színmű | — — — — | L. 15 |
| 18. sz. | Benedek Elek: Erdélyi regék és népmondák | — — — — | L. 15 |
| 19. sz. | Voinovick Bartóky: Szivárvány, Zsuzsi. Bevezetéssel sajtó alá rendezte: Dr. György Lajos | — — — — | L. 15 |
| 20. sz. | Cs. Lázár László: Mezőgazdasági útmutató. Első rész. Talajművelés és trágyázás | — — — — | L. 15 |
| 21. sz. | Nemes Elemér: Daloskönyv | — — — — | L. 20 |
| 22-23. sz. | Vásárhelyi János: Egymás között | — — — — | L. 25 |
| 24. sz. | Sebesi S.: Szép a Nyikó s a vidéke és más novellák | — — — — | L. 15 |
| 25. sz. | Földes Zoltán: Az endrédi leányvásár és más elbeszélések | — — — — | L. 15 |
| 26-27. sz. | Dr. Szász Ferenc: Mindennapi kenyérünk | — — — — | L. 25 |
| 28. sz. | Kiss Menyhért: Marossszéki tyafiak | — — — — | L. 15 |
| 29. sz. | Jakab Ödön: Versek | — — — — | L. 15 |
| 30. sz. | Kovács Dezső: Petőfi Sándor és szülei | — — — — | L. 15 |
| 31. sz. | Cs. Lázár László: Mezőgazdasági útmutató. II. r. Növénytermelés | — — — — | L. 15 |
| 32-33. sz. | Dr. Vathy Elek: A magyar sajtóirodalom története | — — — — | L. 25 |
| 34-35. sz. | Vásárhelyi János: Az életből az életnek | — — — — | L. 25 |
| 36. sz. | Finta Zoltán: Jancsi és Juliska | — — — — | L. 15 |
| 37-38. sz. | Dr. Szász: Tanácsadó gyümölcsstermelők számára | — — — — | L. 25 |
| 39. sz. | Szondy György: Allatok, virágok | — — — — | L. 15 |
| 40. sz. | Gyallay Domokos: Második szavalkönyv | — — — — | L. 15 |
| 41. sz. | Dr. Balogh Arthur: A kisebbségek védelme | — — — — | L. 15 |
| 42. sz. | Dr. Roska Márton: Néprajzi feladatok Erdélyben | — — — — | L. 15 |
| 43. sz. | Szentimrei Jenő: Halhatatlan mesék | — — — — | L. 20 |
| 44. sz. | Gyallay Domokos: Hadrakelt emberek | — — — — | L. 15 |
| 45. sz. | Donáth László: Szerény bolond | — — — — | L. 15 |
| 46. sz. | Bálint Vilmos: Dúsgazdag | — — — — | L. 15 |
| 47. sz. | Vásárhelyi János: Hóstatú lakodalom | — — — — | L. 15 |

hogy vágják s most élet-halál közt lebeg. Leánytestvére a szemén sebesült meg a gránát felrobbantása alkalmával.

Frigyes főherceg csoportos kiállításal vesz részt a budapesti mezőgazdasági kiállításán. Régebben felmerült terv szerint Frigyes főherceg, dunántúli nagybirtokos elhatározta,

hogy az idei országos mezőgazdasági kiállításán és tenyésztésvásáron résztvesznek magyarországi birtokai önálló, nagyszabású kiállítási csoportban. Ennek keretében a kiválóan vezetett gazdaságok minden üzemága szerepelni fog. Az uradalmak kiváló tenyésztésvásárai külön istállóban lesz-

nek kiállítva, a legjobb tenyészegyedek fogják képviselni a hirneves borzderes tehenészetet, továbbá a yorkshire és mangalica sertésenyésztést, a friz juhászatot és Magyarország egyik legnagyobb baromfifarmját. Az istállóval összefüggő külön pavillonban nyernek elhelyezést a főhercegi uradalmak kiváló minőségű terményei, gabona és különféle magvak, tejtermékek, köztük a régi hirneves tescheni vaj utóda, a sátorhelyi főhercegi vaj, a magyaróvári ementáli sajt stb. Ennek a maga nemében egyedülálló kiállításnak megszervezését és előkészítését Albrecht királyi herceg személyesen irányítja nagy hozzáértéssel és lelkes ügybuzgósággal. Ez az önálló kiállítási csoport, amely Dunántul egyik legjobban vezetett mezőgazdasági nagyüzemről fog összefoglaló képet nyújtani, értékesen egészíti ki az ideai mezőgazdasági kiállítás gazdag anyagát és méltán széleskörű érdeklődésre és elismerésre számíthat.

Ez Magyarországon az első eset, hogy magánbirtokosok csoportos kiállítás keretében szerepel.

Az Erdélyrészi Méhészek gyűlése. Az Erdélyrészi Méhész Egyesület közelebből tartotta meg választmányi és közgyűlést Kicsid Géza tb. elnöklete alatt. A tárgysorozatot Török Bálint főtitkár terjesztette elő.

A gyűlés elején Kicsid Géza tb. elnök meleg szavakkal emlékezett meg a Méhészeti Közlöny 50 éves jubileumáról, amely minden erdélyi magyar méhészt lelket örömmel tölti el. A méhészek kicsiny de lelkes labora megbecsüli azt az anyagi és szellemi kincset, amit az egyesülés erejével nagynevű elődök összehoztak, meg-

alapítottak és az egyesület jelenlegi tagjai őriznek, fentartanak és gyarapítanak az utókor számára. Isten áldását és segítségét kérte az Egyesület vezetőire, a Méhészeti Közlöny Szerkesztőségére és munkatársaira, hogy közérdekű, hasznos munkájukat az erdélyi magyar méhészeti kultúra fejlesztése és terjesztése érdekében hosszú évtizedeken át tovább folytathassák.

Ezután Török Bálint főtitkár ismertette az igazgató-választmánynak az 1934. évi működéséről szóló jelentését, az 1934. évi zárszámadásokat, az 1935. évi költségelirányzatot, valamint a számvizsgáló bizottság jelentését, amelyeket a gyűlés egyhangulag elfogadott. A továbbiakban az egyesület felhatalmazta az Elnökséget, hogy a méhészeti szakiskolába való felvételre azokat az ifjakat terjessze fel a pályázók közül, akiket a beszerzett információk alapján erre legalakalmasabbnak ítél. Majd örömmel vette tudomásul a gyűlés, hogy Blénessy Károly az EME. ig.-vál. és tb. tagja Tusnádon 46 hallgató részvételével méhészeti tanfolyamot rendezett. Az egyesület a folyó évi Clujon rendezendő ingyenes méhészeti tanfolyamát május hó 22.-től, június hó 1.-ig fogja megtartani. A tanfolyam vezetésére az egyesület Stief Ottót az EME. ig.-vál. és tb. tagját kérte fel. Az egyesület elhatározta, hogy a Méhészeti Közlönyben az Erdélyben ajánlható kaptár típus ügyében bevezetett tárgyalások befejezése után egy méhészeti vándorgyűlésen a vitát élőszóban is folytatni fogja és az írásban és szóban elhangzott véleményeket összegezve az igazgató-választmány, illetve az EME. közgyűlése fogja lezárni a vitát és

leszögezni az elhangzottak alapján a méhésztársadalom megállapításait. Több kisebb kebli ügy megbeszélése és 13 új tag felvétele után az elnök az ülést bezárta.

Ingyenes méhészeti tanfolyam. Az Erdélyrészi Méhész Egyesület folyó évi május hó 22.-től, június hó 1.-ig ingyenes méhészeti tanfolyamot rendez saját méhészeti telepén, a házsongárdban. A tanfolyamon résztvehetnek férfiak és nők, fiúk és leányok egyaránt. A tanfolyam díjtalan, csupán a beírásért fizetendő 100.— lei. Jelentkezni lehet május hó 15.-ig Clujon, A. Muresan-utca 10. sz. alatt. A tanfolyamot Stief Ottó az EME. ig.-vál. és tb. tagja vezeti.

Művelődési mozgalom.

KULTURELET DICIOSAN-MARTINBAN. Az Országos Magyar Párt diciosanmartini tagozata évek óta tart jól sikerült kulturelőadásokat. Utóbbi időben ez a munka megszűnt, mert a hatóságok betiltották az előadások megtartását. Hosszabb szünet után megint megindult a kulturmunka a magyarpárti tagozat részéről. Előadást tartottak dr. Barabás Béla „Zrinyi Miklós, a szigetvári hős” címen. Beszélt még Adorján Gábor ref. lelkész. Legközelebből dr. Gyárfás Elemér és Benze István róm. kath. esperes fognak előadást tartani.

Üvegcipőt fognak hordani a nők. A divat legfrissebb szenzációja az üvegcipő. Tavasszal az elegáns divathölgyek üvegszálakból szőtt cipőket fognak viselni. A divat mindon érdekességéről beszámol a legnépszerűbb magyar divatlap, a Párisi Divat, amelyben ezenkívül a legszebb tavaszi kosztümök és toalettek eredeti rajzát találja az olvasó. Kézimunka rajzai egyedülállóan értékesek.

MEZŐGAZDASÁG:

ROVATSZERKESZTŐ: DR. SZÁSZ FERENC



Hogyan élhet meg egy háromholdas kisbirtokos?

— Csak olyan sertést tartson, amelyik jól értékesíti az eleséget! —

A sertéstartásnál is éppen úgy, mint a szarvasmarha tartásnál, a körülményeink szabják meg, hogy milyen fajtájú sertést tartsunk.

Azokban a községekben, ahol nincsenek tejszövetkezetek és így a gazdáknak nincsen lefelezett tejük és a község a sertéseit nyáron csordában legelteti, ősszel makkoltatja, ott csakis a fehér mangelica sertéstartás jöhet számításba. Ahol azonban sok lefelezett tej, vagy savó áll rendelkezésünkre, ott a gyorsan fejlődő nyugati fajtákat, mint amilyen a rózsaszínű yorkshire vagy a fekete berkshire sertéseket kell tartani, mert azok több jövedelmet hajtanak.

Milyen tulajdonságai vannak a jó mangelica sertésnek?

A feje formás, nem túl nagy. fülei nagyok, előre lógók, sokszor még a szemeket is eltakarják, a torok széles, erős izomzatú, a szem és kerülete fekete. A törzs hosszú, mély és dongás mellkassal, farka kissé csapott, háta egyenes. A lábak rövidek, erős csontúak, a lapockák nagyok és húsosak, miért ezáltal nagy sonkákat adnak. Szőrének a színe világos vagy sárgás-fehér, selymesen fénylő és göndör. Az orra és körmei mindig fekete. A téli bundáját kora tavasszal levetkőzi és helyette apró, finom szőr nő.

A mangelica-sertés szaporodása nem nagy, 5–7 darab ma'acot ellik, amelyek rendszeren erősek, elevenek, választásig kevés az elhullás belőlük. Sokkal lassabban fejlődik, mint a nyugati fajta sertések, így tenyésztésre 1–1½ éves korban használható, de 10 éves koráig is lehet fiaztatni.

A már kifejlesztett sertés kitűnő zsirtermelő. Még a gyengébb takarmányokat is nagyszerűen felhasználja a zsirképzésre. Bő makktermés idején az erdőkön egészen jól kihizik, legfennebb egy pár heti utóhizlalást kíván, hogy a zsirja a tengeridarától átváltozzon.

A mangalicasertés úgy van megteremtve,

hogy annak mozgás, legeltetés szükséges. Nagyon sokszor láthatjuk vásárokon, hogy egyesek, akik hidlásos ólban akarnak felnevelni ilyen malacokat, milyen silány árut visznek ki a piacra. Ez már 70–80 kilós súlyban lenyomorodnak a csőr a földet éri és képtelenek lábon állani. Ha nincsen módunkban a sertésünket legeltetni, úgy legalább egy nagyocska kifutót csináljunk a mező szélére, ahol tetszése szerint kísétálhatja magát.

Az utóbbi időkben a mangelica kocát is kétszer fiaztatják, de így sokkal kevesebb ideig használhatják a kocát tenyésztésre és a malacok sem olyan ellentállóak a betegségekkel szemben, mintha csak egyszer fiaztatnának. Itt is legjobban az aranyközéputat megtartani és fiaztassunk kétféle évben háromszor, így a koca szervezete nem lesz annyira megtámadva, mert elég ideje van a regenerációnak.

A fekete mangelica sertés csak színben különbözik a fehértől és csak az izlés dolga, hogy melyiket tartjuk?

Milyen legyen a yorkshire-sertés?

Az orra pisze, vagy egyenes. Ujabbban az egyenes orrot kívánják meg, mert a pisze orr általában nem tud legelni. A homloka széles, lapos, nagy kiülő szelid tekintetű szemei vannak. A fülek hegyesek, fölállóak, a mellkas mély és széles, a háta széles, egyenes, lábak rövidek, erős csontúak, sonkái teltek, nagyok és mélyen lenyulók. Bőre rózsaszínű, a szőre fehér, sima és rövid.

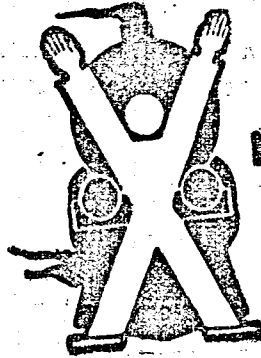
A yorki sertés nagyon gyors fejlődésű, nagy szaporású, de igényes fajta, mely csak ott tenyészik jól, ahol a gondos ápolást és kellő takarmányozást megkapja. A takarmányt nagyon jól értékesíti, de főleg husképződésre használja fel. Nálunk is nagyon elszaporodott és eléggé hozzá szokott éghajlatunkhoz. A tehenészetekben a hulladékot nagyszerűen értékesíti és finom szövetű húst szolgáltat, ami a hentesáruk előállításához szükséges.

sánál nélkülözhetetlen. Egyéves korától a zsir-
képzése is kielégítő. Ezenként két ezer fiaztatható,
amit jó takarmányozás mellett nagyon jól bír és
egy-egy malacozáskor 12—14 malacot is ad. A
kellően gondozott kocasüldő egy éves korára
már lemalacoztatható és így a befektetett tőke
hamar visszatérül. Ott, ahol húst vagy vért ol-
csón be lehet szerezni, azoknak az etetését fő-
zött állapotban szintén be lehet vezetni, mert azt
is jól értékesíti. Például gazdaságunkban télen
rendszeresen olcsó lóhussal takarmányozzuk a
yorkshire sertéseket.

A nyugati fajtájú sertésekhez tartozik a
berkshire is, amely kisebb testű ugyan, mint a
yorkshire, de nem olyan igényes. Szép, tetsze-
tős, fekete színe van fehér lábakkal. Nagy álta-
lánosságban azok jellemzik, mint a yorkot. Csak
az a kisgazda tartson nyugati fajtájú sertést,
aki az annak kijáró gondozást és takarmányt
meg tudja adni, mert csak akkor lesz jövedel-
mező a fáradozása. Ha nem óvjuk a nagy hideg-
től és az erős napsütéstől, avagy csak legelőn
akarjuk fölnevelni, úgy egy nagyfejű, sovány,
csunya portékát fogunk nevelni, amin kacagni
fog az egész falu.

Az egyik kondás figyelmeztetésem ellenére
négy szép berkshire süldőjét az uradalmi man-
galicákkal felhajtotta az erdőre makkoltatni,
ahol, adára annak, hogy a tarisznyájából is
adogatott enni, hat hét alatt egy tönkre mentek,
hogy csak szekeren lehetett hazahozni és soha
sem heverték ki a makkoltatást. Ugyanazon hat
hét alatt a mangalica süldők csudálatos módon
feljavultak.

A kisgazdatársaimnak nem merem ajánlani,
hogy több sertés tenyésztésével foglalkozzanak,
elégedjenek még a ház szükségletére szükséges
egy vagy két darabbal, mert sertésvész esetén
olyan anyagi kár érheti őket, ami az egész csa-
lád nyomoruságát okozhatja. Mint azt, sajnos,
magunk kárán többször tapasztaltuk, átlag min-
den harmadik évben fellép a sertésvész és ilyen-
kor végigseper az országon és elviszi a községek
sertésállományának háromnegyed részét. Az ál-
lategészségügyi szabályok és azoknak keresztül-
vitele olyan rosszak, hogy nem tudnak gátat



**NEM UTAZHAT
DIADOND
SOSBORSZEZ
NELKÜL!**

vetni a baj elterjedésének. Így hagyjuk ezt a ké-
tes jövedelmű foglalkozást a nagyobb gazdák-
nak, akik egy esetleges kárt jobban kibírnak.

A baj elkerülése végett az ólainkat tartsuk
mindig tisztán, minden hónapban meszeljük ki.
Itatásuk sohasé használjunk állott pocsolóvizet,
hanem mindig friss kutvizet. Mindig váluból
etessünk és azt gyakran mossuk ki forró vízzel.
Amint híre jár, hogy a szomszéd faluban hull a
sertés, többé ne engedjük ki sertésünket a csor-
dába, hanem otthon kerítsük be egy jó dara-
bot az udvarból és csak ott járassuk disznón-
kat. A szükséges csalánt és burjánt szedessük le
a gyermekekkel és azt felvágva adjuk a legelő
helyett. Az ilyen zárt helyen nevelt sertésnek
adjunk naponta egy kis kanál égetett esontlisz-
tet, vagy ha az nincs, faszénport nehogy esont-
bajt kapjon.

Általános szokás, ha a faluban megbetegszik
egy állat és már többé nincsen remény a felgyó-
gyuláshoz, akkor ezt levágják és olcsó áron ki-
mérik, hogy legalább az állat fele ára megtér-
üljön.

Akinek sertése van, az sohasé vegyen a kény-
szervágott sertés husából, mert az rendszerint vés-
szes volt és ezáltal hazaviesszük a kész betegsé-
get. Egy tál olyan vízben, amelyben a vett be-
teg disznó husát megmossa az asszony, millió
és millió betegséget okozó csira (baktérium) van
és elég, ha abból csak egy jut a mi disznónkba,
az abban elszaporodik és az is vészben fog meg-
betegedni.

Bodor Kálmán.

Olvasóink a „KELETI ÚJSÁG”-ot Erdély magyar nyelvű lapját

Téli munkák a zöldségeskertben. Ha az időjárás és a talaj állapota megengedi, a hantos mélyásást és földfordítást, valamint a trágyázást folytatnunk kell. Ezeket a munkákat semmiesetre se hagyjuk késő tavaszra. A kihordott trágyát azonnal szórjuk szét, mert a rakásban hagyott trágya helyén, mint a szántóföldön is láthatjuk, a növényzet sokkal bujábban fejlődik, mint másutt. És ennek az az oka, hogy az eső és hólé sok táplálóanyagot mos ki a csomóban maradt trágyából s ennek következtében az ilyen trágya tavasszal még gyengébb hatása. A meglevő magvakat hűvös, száraz helyen tartsuk s ha egyik-másik mag korát biztosan nem tudjuk, akkor mielőbb próbacsiráztatással győződjünk meg a mag csiraképességéről. Meg kell állapítanunk, hogy mi-féle és mennyi magra lesz szükségünk a melegágyi és szabadföldi termesztés céljaira? A szükséges magvakat idejében vegyük meg. A kerti munkaeszközöket is télen kell javítani, rendbehozni. A paradicsomhoz, kuszóborsohoz, paszulyhoz szükséges karók, illetve (a borsóhoz) gallyas ágak, továbbá a szalma- vagy nádtakarók készítéséről is télen kell gondoskodnunk. A pincében vagy szabadföldi veremben elraktározott termények tisztogatásáról és szellőztetéséről, vagy nagy hideg esetén erősebb betakarásról se feledkezzünk meg.

Elérkezett a melegágy készítés ideje. Sok helyen már januárban hozzáfognak a melegágyak elkészítéséhez. A melegágyakat pedig február hónapnál előbb nem tanácsos elkészíteni, mert a magvak elvetéséig a melegágyhoz használt trágya erjedése sok meleget emészt meg,

amit később nem tud pótolni. A melegágyakat most kell elkészíteni február hónap végéig.

A melegágy elkészítése előtt a lótrágyát halomba rakjuk össze. A trágya néhány nap alatt átmelegszik és gőzölni kezd. Több nap leforgása után a halom némileg összesüpped és ekkor a trágya már alkalmas a melegágy elkészítésére. Ha netán száraz volna a trágya, akkor azt meleg vízzel meg kell öntöznünk.

A kora tavaszi melegágyakba mintegy 60—70 centiméternyi vastag trágyaréteget helyezünk, trágyavillával egyenlően rétegezve a melegágyi keretbe.

A késő tavaszi ágyakba már vékonyabb trágyaréteg is elegendő lesz.

A trágyával megrakott ágyat azután betakarjuk és így hagyjuk addig, amíg újból átmelegedett és lesüppedt. Ennek következte után a trágyát letaposunk és kiegyenlítjük, fölébe pedig 20—25 centiméternyi földréteget terítünk és az ablakokat újból az ágyra tesszük. A föld néhány nap múlva a kellő hőfokra melegszik és ezzel a melegágy a növények befogadására készen van.

A legjobb hőmérséklet a melegágyban a 25—30 C. fok, ha melegebb volna, mindaddig várni kell a növények behelyezésével, míg a melegágy hőmérséklete legalább a mondott fokra leszállt.

Az újonnan készített és növényekkel elfoglalt melegágyakat — különösen eleinte — nagy figyelemben kell részesíteni. Ilyenkor a friss és heves lótrágyából keletkező ammóniagáz és a nagy meleg a növényekben könnyen kárt tehetnek. Legveszedelmesebbek a kora tavaszi hosszú éjszakák, amikor meleg-

ágyainkat késő délutántól, másnap kora délelőttig folyton betakarva vagyunk kénytelenek tartani. Hogy ilyenkor kár ne essék növényeinkben, jól cselekszünk, ha melegágyainkat csupán deszkákkal (szalmatakaró nélkül) takarjuk le, sőt szükség esetén az ablakok alatt itt ott rést hagyunk, hogy az ártalmas gőzök azon át eltávozhassanak.

Tekintettel arra, hogy újabb időben mindig kevesebb lesz a ló (mivel az autókorszakban élünk) és ennél fogva a lótrágya is nehezebben szerezhető be, egyes kertészek már a fűtött melegágy rendszert alkalmazzák. E célból a melegágy hosszán két vagy több melegvizesövet helyeznek el. Külföldön már villanyal melegített melegágyak is vannak.

Gazdalfjak tanulmányi kirándulása Németországba. Az Erdélyi Gazdasági Egylet évenként 5—10 erdélyi magyar kisközgazda ifjút helyez el Németországban kisközgazda családoknál abból a célból, hogy betekintést nyerhessenek a magas nyugati mezőgazdasági kultúrába. A kirándulás ideje március végétől—október végéig. A gazdalfjak mint családtagok dolgoznak Németországban, ezért teljes elátásban részesülnek. A kedvezményes áru utiköltségről azonban mindenkinek magának kell gondoskodnia. A vizumokat kedvezményes árak mellett rendszerint az EGE. titkári hivatala szerzi meg. A kirándulók bélyegmentes kérvényben kell kérjék felvételüket legkésőbb február 20.-ig az EGE. Elnökségétől.

**Ha sikert akar elérni,
hirdessen a
„MAGYAR NÉP”-ben!**

Mire használható a PEKK?

Vemhes és anyaállatoknál elősegíti a magzat fejlődését, növeli annak ellenálló képességét, a fiadzási alomsúlyt körülbelül 20 százalékkal növeli.

Fiatal állatoknál erőteljes növekedést és a beteségek elleni ellenálló képességet növeli.

Csikók, borjak, malacok, bárányok, általában fiatal állatok angolkórjának (lezsugorodás, le-sántulás) kifejlődését megakadályozza. Tekintettel arra, hogy az angolkór esetén az állat is elpusztulhat, a pekkezés költségeit, amelyet például egy malacra számítva három hónap és egy hét alatt összesen 25 lejt jelentenek mint kiadást, az egész állat értékének megtakarítását jelentheti.

Lefölözött tejjel felnevelt borjaknál alkalmazva, a lefölözött tejet a teljestejhez hasonló biológiai hatásúvá teszi és a gazdának pénzben is rendkívül hasznot jelent.

NYALAKODÁST (szarvasmarháknál, kecskéknél) GYAPJURAGÁS (juhoknál) malacok fül- és farokragását, baromfiak tollaragását megszünteti.

A malacok nem koszosodnak meg, anyagforgalmi zavarait kiküszöbölhetjük a PEKK adagolásával.

Hiányosan fejlődő vagy fejlődésben elmaradt (esükköt és koszos) állatokat erőteljes fejlődésnek indítja, úgyhogy azok csakhamar utólérik a jól fejlődő társaikat.

Takarmányszüke esetén a kevésbé természetszerű és silány minőségű takarmányt előnyösen lehet PEKK-el kiegészíteni és ilyen módon az állatok leromlását meg lehet előzni.

Baromfiaknál elősegíti a tolasodást, a tojáshéj képződését,

Egészséges, életképes, jó csontozatu állatot csak úgy nevelhet, ha már az anyaállatot is, továbbá az ujszü-lött növendéket is **PEKK**-el táplálja.



PEKK

naponta csak néhány baniba kerül s mégis ezreket hoz!

FREDERIC SPODHEIM & Co S. A.

București I. Sft. Constantin. 4.

AGROTECHNICA, Cluj,

Cal. Regele Ferdinand. 8.

Vezérképviselet:

Erdély-bánát képviselet:

megakadályozza a tojás lágy eltojását. A tollasodás idejében gyakori sántaság kifejlődését megakadályozza.

A gazda számításainál ne a PEKK kilogramm árát tekintse csupán, hanem azt a körülményt, hogy belőle igen kevés szükséges és így, egy állatnak hosszabb időn át való pekkezése is csak banikat jelent. Bátran állíthatjuk, hogy állattenyésztő PEKK nélkül gazdaságosan nem dolgozhat.

A PEKK mellett nem szabad megfelelkezni a FUTOR szén-savas takarmánymész rendszeres adagolásáról sem, mert ennek elmulasztása az állatoknál súlyos mézsforgalmi zavarokat okoz.

Piaci árak Clujon.

Buza 470—475, árpa 320, rozs 360—370, kukorica 260—270, zab 320 lej mázsánként.

Lucernamag 6500, lóheremag 5500 lej mázsánként.

Réti széna 70—80 lej mázsánként.

Az árak a havazások miatt emelkedő irányzatot mutatnak.

Piaci árak Satu-Maren.

Buza 450—460, kukorica 250—260, rozs 330—360, napraforgó 360—370 lej mázsánként.

Piaci árak Odorheiu.

Buza 80—85, rozs 70—72, kukorica 41—43, árpa 40—42, zab 29—30, paszuly 40—42, krumpli 8—9 lej 20 literes vécánként.

Piaci árak Săcueniu.

Buza 420—430, rozs 320—330, kukorica 210—220, zab 250—260, napraforgó 300—320, krumpli 80—100 lej mázsánként.

Terjesszük a
„Magyar Nép”-et!

AZ ÉLETBŐL AZ ÉLETNEK

Hívjátok vissza . . .

Lázasan nyugtalansággal feküdt halálos ágyán egy nagybeteg ember s kétségbeesetten kiáltott: Hívjátok vissza! Hívjátok vissza!

— Kit? — kérdezték könnyes szemű, aggódó szűztestvérei.

— Az időt! Az időt! . . . — felelte a nyugtalan szívvel viaskodó ember.

Csakhogy az eltelt időt visszahívni sohasem lehet. Ha vagyont elveszít az ember, még visszaszerezheti, ha beteg, Isten kegyelméből még egészséges lehet. Sok mindent jóvá tehet és pótolhat az ember, de azt, ami elmúlt, azt már visszahozni többé nem tudja. Ezért csak fél igazság az, amit az emberek az idő értékéről szoktak mondani, hogy tudniillik az idő pénz, mert az idő értéke, ha jól meggondoljuk, minden földi kincsénél drágább. Pénzt még szerezhetünk, ha lesz dőnk rá, de ha eltelt az idő, akkor hiábavaló minden.

Jó lenne, ha az emberek sokkal jobban és komolyabban ismernék és megbecsülnék az időnek mindennél fontosabb jelentőségét. Mindenekelőtt arra van szükség, hogy elsősorban az ifjúságot tanítsuk meg ennek az igazságnak teljes átérzésére. Azokat a nagyszerű alkalmakat, amelyek a fiatal ember előtt nyit meg a Gondviselés által, hogy erőt, egészséget, élénken érdeklődő értelmet, vidám munkakedvet ajándékozzon az ifjú embernek, ha a nagyszerű alkalmakat a fiatal ember léhán és könnyelműen eltékozza, soha többé vissza nem szerezheti. Arra kell tennünk hangsúlyt, hogy soha többé. Az emberi életben is mindennek megvan a rendelt ideje és aki azt az időt ki nem használja, az az így szenvedett veszteséget soha többé be nem hozhatja. A földműves ember nagyon jól tudja, hogy aki el nem végzi a tavasz munkáját, az hasztalan kezd szeszettel vetni, mert nem fog aratni soha.

Egy híres szobrászt meglátogatta egyszer az egyik barátja. Szép szobrot látott a műteremben, amelyet a kitünő művész éppen akkor fejezett be. A szobor által ábrázolt alaknak arcát hosszú haja takarta el és szárnyai voltak a szobornak. Nyilvánvaló volt, hogy valamely égi alakot, orányt akart jelképezni a szoborral a

művész

— Mit ábrázol ez a szobor? — kérdezte a látogató.

— Az alkalmat, a jó alkalmat! — felelte a szobrász.

— De hát miért van eltakarva az arca?

— Azért, mert az emberek ritkán ismerik fel, ha eljön hozzájuk.

— És miért vannak szárnyai?

— Mivel gyorsan elrepül és ha egyszer elrepült, nem tér többé vissza.

Valóban helyes gondolatot fejezett ki a művész. Tudnunk és nagyon mélyen éreznünk kell, hogy életünk egyetlen egyszer adott nagyszerű alkalom arra, hogy tehetségeinket kifejtsük, valami hasznos, szép, jó munkát végezzünk a reánk bízottak, népünk, egyházunk, az emberiség boldogabb és áldottabb jövőjéért. Ha ezt az egyetlen, nagyszerű alkalmat elszalasztjuk, akkor vége, örökre vége annak, hogy helyre hozzassuk mulasztásainkat.

Az ember valamit sejt is ebből az igazságból s ezért van az, hogy mindennél jobban félti az életét és remeg az elmulástól, a haláltól. Csak, hogy az embernek örök ellensége, a bűn, arra sarkalja az embert, hogy állandóan olyasmit keresésére és élvezésére vegye rá, ami lényegében nem hosszabbítja, ellenben rontja és rövidíti az életet és azt eredményezi, hogy az ember életét eredménytelenül, könnyelműen, léhán tékozza el. Az érzéki élvezetek ingerei, a mértéktelenség csábításai mind-mind sátáni eszközök arra, hogy megrontsák és megrövidítsék az ember életét. És a rontó hatások valóban mily sok ember életét pusztítják el gyors halállal.

Hívjátok vissza, hívjátok vissza! Ebben a kétségbeesett jajkiáltásban ott remegett a gyötrő felkiáltás: Elvesztettem, eltékoztam életemet. Szeretnék valamit jóvá tenni, gondoskodni szeretnék a feleségemről, a gyermekeimről, de hiába, minden hiába.

Vigyázzunk tehát, hogy el ne veszítsük, el ne tékozzunk az időt, az egyszer adott nagyszerű alkalmat, amelyben véghez vihetünk valamit szépét és jót

Mulatságok

A HÓ.

Gyermekkoromban
Ujjongva futottam
Ki a szabadba,
Midőn szakadva
Hullott a hó.

Hahó, hahó!
Gyermekpajtások,
Vigkedvű társak,
Ez a multság
Nekünk való.
Dagadna bárcsak
Hegygyé a hó.

A rég heverő
Kis szánnal elől
Fel a dombra, a dombra!
S kipirulva belé,
Onnan lefelé,
Sebesen, sebesen,
Kacagva, sikongva!

De a gyermekélet
Bűve hamar széled,
A gondtalan évek
Ideje rövid;
Úgy elszállt felettem,
Hogy észre se vettem,
Felnőve, feledtem
Apró örömit.

Nem vágytam azontúl
Szánkázni a dombról.
Mélázva, merengve
Csak néztem a tájt,
A hó ha kerengve,
Szállongva szitált,
S ha hordta már

A szél a havat,
Tünődtem: a szélben,
Künn a havas télben
Mit nem szenved a vad
S a madár.

Végre öreg lettem,
S bár sohse feledtem
A téli mezőt,
A hóba veszőt,
Ma sötétebb gondok
Búján borongok.
Bármennyire szánom,
Részvét szava számon
Nem az erdők vadja
Nyomorát siratja.

Oh mennyi gyerek
S asszony didereg
Éhezve, fázva,
Hideg tűzhely előtt
Sápadt mind, csak a
Iszeme veres,

Hiába keres
Egy kis tüzelőt,
S nincs, ki ruházza.

Ha van nyomorult,
Részvétre szorult,
Nem az erdők vadja,
— Azt majd befogadja
Száras levelével az erdő
Hanem a didergő
Asszony s gyerek az...
Csillogva szememből
A könny ha leperdül,
Értök pereg az.
Vargha Gyula.

Czene Bálint mákja.

Czene Bálint felesége megbetegedett.

— Be kell vinni a doktorhoz. — mondogatta Bálint magában. — Már csakugyan be kell vinni!

Harmadnapra a szomszédasszony a Bálint szekerére friss szénát szórt, a szénára derekaljat,

vánkost tett. Belefektette a szegény beteget s já nagy dunnával betakargatta s Bálint a kötőkös szekérral utnak indult.

A doktor megkopogtatta a mellét, megnézte a nyelvét s kihallgatta a lélekzetét s ezt mondta magában: hm, hm!

Bálint megdöbbsent. Megcsináltatta az orvos-ságot s busan ballagott a cselős ökör mellett hazafelé.

A beteg állapota nem lett sulyosabb, de a fölgőgyulása bizonytalan volt.

Az orvost minden héten kétszer kellett lakásán a városban meglátogatni, ez a látogatás meg az orvosság bizony sokba került. Eleinte a meg-lévő pénz fogyott el. Azután el kellett adni a ludat mind, pedig volt vagy harminc s még a tarka borjut is. Egyszer azt mondta az orvos: már gyógyul a beteg, de két hónapra el kell őt a várgedei fürdőbe vinni.

Mit volt amit tenni, ismét be kellett a két ökröt fogni. A fürdőben azután megmondták, hogy külön kell a szobáért, az ebédért, a fürdőért, a gyógyításért s a zenéért fizetni.

Mindjárt mondogatta is Bálint, hogy így a két ökör ára Várgedén marad. S csakugyan a putnoki vásár elvitte a két ökröt.

Az asszony meggyógyult, de a sok pénz elment. Nincs már sem lud, sem borju, sem ökör. Bálint őszit egy szemet sem vetett s talán tavaszit sem fog vetni semmit.

Rájövő kikeletkor a falusi gyerekek már nem a libát, hanem a falu ökreit őrizték s esténként a pásztortüznél egyébről sem beszélgettek, csak hogy mi lesz Czene Bálintékkal! A földjükben se őszi, se tavaszi.

Egyszer azt mondja a Pista gyerek

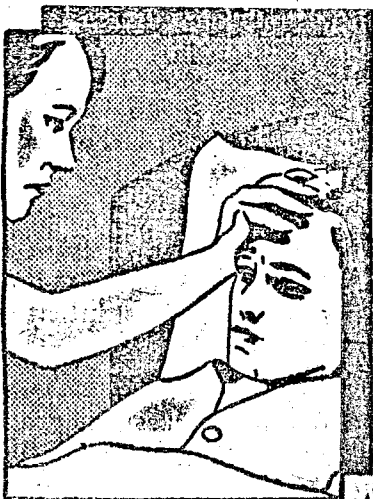
— Tudjátok-e mit? Szép holdvilágos esték járnak. Mi tudunk szántani. Itt a sok ökör s vannak künn ekék is. Megszánthatjuk a Bálint bácsi tavaszi földjeit.

— Igazán! — mondta Jóska. — Két igával négyen, úgy, hogy kettő közülünk az eke szarvát tartja, kettő pedig az ökröt vezeti, négy éjjel s ugyanannyi hajnalon meg fogjuk szántani a földeket.

Ugy is lett. Mikor feljött a tele hold s a me-zőről mindenki hazatakarodott, a gyerekek hoz-záláltak a szántáshoz. Es szántogattak, fütyö-részve, dalolgatva, fürjek pitypalattyja s füle-milék csattogó nótái mellett.

Grippa

megelőzésére használjon Togalt,
3 tablettáig naponta. — Teljes siker.



Grippa megbetegedés

csodán gyorsan gyógyít a

Togal

Ellismerten fájdalomcsillapító és
bakteriumölő.

A Togal — szerencsés összetételénél fogva — mint
kitünő belső fertőtlenítő erősen lázesökkentő hatású.

A betegség kiújulásától megóvja Önt a rendszeres
Togal kezelés. — Kérdezze meg orvosát.

Gyógyszertárakban és Drogeriákban. Lei 52.— és
Lei 130.— A Togal-tabletta svájci készítmény.

Ötödnapra bevégezték a szántást. De most már az volt a kérdés, mit csináljanak a megszántott földdel, mit vessenek bele?

Azt mondta az egyik: vessünk bele búzát.

Azt mondta a másik: buza sok kellene s a buza nagyon drága.

— Talán árpát!

— Ebből is sok kellene.

— Hát talán lenesét!

— A lenese bizonytalan s ritkán van jó ára, jobbnyre zsizsikes.

— Igaz, igaz, — mondta valamelyik, — vessünk bele mákot. Ebből egy pár liter is elég s nyit ki tudunk szüleink jóvoltából is keríteni, a mák nagy termést hozhat

Másnap kivittek vagy két liter mákot. Vettek kenyérszakajtót is. Ezt megtöltötték porhanyó földdel s belekeverték a mákot. Azután nem tele marékkal, mint a búzát, vagy árpát szokás, hanem három ujj közé fogva, szórták el a mákkal kevert földet.

Ejféltre ez is megvolt s május közepéig senki sem beszélt többé a vetésről. Május közepén kikelt a mák s szokás szerint meg kellett kapálni. A gyerekek a kapálást is elvégezték s június hónapban már kivirított a mák.

A falu népe csodájára járt ennek. Hogy is ne? Czene Bálint nem szántott, nem vetett, mégis olyan gyönyörű mákja termelt, hogy olyat még Tündérországból se látta az ember.

Ki szántotta meg a földet s ki vetette bele a mákot s ki kapálta meg, csak ősz felé tudódott ki. A szomszédok mindennaposak voltak Czene Bálintéknál. Mondták is többször: menjenek ki a határba s nézzék meg azt a gyönyörű máktáblát, amilyenhez hasonlót még sohasem láttak.

Czene Bálinték eleinte tréfára vették a dolgot. Végre egy vasárnap délután megjárták a mezőt s látták, hogy ott szép minden, de az ő mákjuk a leggyönyörűbb!

Nagy árat adtak a máktermésért. De itt még nincs a történetnek vége. A vármegye kihirdette, hogy szeptember hónapban, a vármegye székhelyén, állat- és termés-kiállítás lesz. Vigyen mindenki valamit, akinek kitünő állatja, vagy termése van.

Hosszas rábeszélésre Czene Bálint is beküldött saját terméséből vagy tizenkét fő mákot. S már novemberben megjött a híre, hogy a máktermésre kitűzött legnagyobb díjat ő nyerte el. Nyert ugyanis kétszáz koronát.

Mikor a díjakat kiosztották, ezt mondta Bálint: a jutalom nem engem illet, a jutalom azt a négy falusi gyereket illeti, akik a mákot vetették.

Tetszett a történet a vármegye alispánjának s azt mondta: a négy gyerek nem marad tovább a faluban, földműves iskolába adjuk őket, hadd legyenek tanult mezői gazdákká.

Ugy is lett. Kijárták a földműves iskolát. Közülük kitünő uradalmakba kerültek s ma is áldják Czene Bálint mákját.

Nógrádi Pap Gyula.

„Magyar Nép”-et terjeszteni magyar kötelesség!

Állatorvosok Adomái

Villamosított csordapásztor.

Mint ahogyan az építészek és a tervező mérnökök télen készítik el papíron terveiket és rajzaikat, a művelt nyugaton ilyenformán tervezgetnek a haladó gazdák is az elkövetkező tavaszra és nyárra. Egy német gazda rendkívül ügyes szerkezetet talált fel a legelő állatok megőrzésére. Ennek a találmánynak legapróbb részleteit kidolgozta most műszakilag és közzétette egy németországi gazdasági folyóiratban.

Lapunkhan is közöltük, hogy a legeltetést szakaszokra felosztott legelőn kell végezni, mert ilyen módon az állatok sokkal jobb táplálékhoz jutnak és mikor a legelő egyik szakaszáról a másikra mennek át, az új darabon bőséges legelőt találnak. Eddig rendben is van a dolog, azonban meglehetősen nehéz a szakaszokra beosztott legelőn az állatokat együtt tartani. Költséges kerítések, hordozható korlátokat kell készíteni, hogy a szakaszokra osztott legeltetés zavartalanul menjen. De tekintve a szakaszokra osztott legeltetéstől, akinek kisebb legelő területe van, nagy költségbe kerül azon az állatok megőrzése, mert pásztort vagy pásztorgyermeket kell tartani az állatok mellett. Ez esetben is meg lehet nygvan oldani a dolgot kerítéssel, de ez is költséges dolog.

Lássuk, mit eszelt ki a fúrfangos német? Legelőjét, illetőleg legelőjének minden egyes szakaszát vékony farudakra helyezett két sor szeges dróttal vette körül. Az ilyen módon felszerelt legelőről az állatok könnyen ki tudnának törni, ha az eszes német nem gondoskodott volna ar-

ról, hogy ez a gyenge kerítés mindennél áthatolhatatlanabb akadályul szolgáljon az állatoknak. A drótbá ugyanis villamos áram van vezetve. Az áram nagyon gyenge úgy hogy az állatot nem ölheti meg. Amint azonban az állat a dróthoz hozzáér, olyanforma ütést kap, mintha vékony vesszővel vagy az ostor csapójával legyintették volna meg. Az állatok csak egyszer-kétszer próbálják meg a villamos drótakadályon való áthatolást, azután beletörődnek sorukba és meg sem kísérelik kijutni az aránylag gyenge drótkerítésen. Németországban a találmányt gyakorlatilag kipróbálták és annak olcsósága és egyszerűsége miatt óriási jövőt jósoltak.

A Magyar Nép utóbbi számaiban a haladásnak sok új csodálatos állomásáról számoltunk be. A villamosított csordapásztor bizonyára általános érdeklődést fog kelteni a mi gazdáink körében is.

Új robbanószert találtak fel Amerikában.

Amerika egyik hadiszeregyárában új robbanószert találtak fel. Az új szer sokkal erősebb az eddig ismert leghatásosabb robbanóanyagoknál. Nagy előnye, hogy csak dinamit patronnal lehet az új anyagban a robbantást előidézni. A kísérletek alkalmával tűzbe dobták, izzó vasrudakkal hozták érintkezésbe és hatalmas kalapácsokkal, pörölyökkel ütötték anélkül, hogy felrobbant volna. Az új robbanószeregyártásában új korszak kezdetét jelenti. Így készülnek a békére.

Amerikai büntetés.

Érdekes büntetéssel sújtott az amerikai bíróság egy fiatalkorú bűnöst. A 16 éves vádlottat a

törvények szerint javítóintézetbe kellett volna utalni. A bíróságon azonban célszerűbbnek tartotta más büntetéssel sújtani. Elrendelte a bíróságot, hogy a fiatal ember két hónapon keresztül minden nap husz font követ kell, hogy vigyen a tizmér földnyire levő szomszédos városba. Onnan vissza kell fordulnia és vissza kell hoznia a követ a bíróság épületébe. A bűnös fiatalember már meg is kezdte különös büntetésének kitöltését s valószínűleg elmegegy a kedve a bűnözéstől a két hónap eltelte után.

A jó férj.

— A feleségem egész nap jajgatva sétál a szobában, olyan fájdalmai vannak.

— Na és mit tettél?

— Bedugtam a fülemet vatával.

Kinél hullott több hó?

— Sok hó van a kertekben?

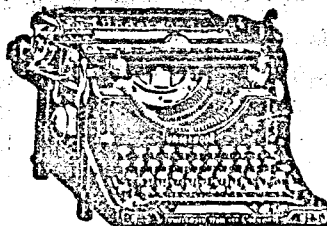
— Van elég, de a szomszédomnál sokkal több van.

— Hogyan?

— Ugy, hogy az ő kertje kétszer nagyobb, mint az enyém.

Írógépek

Smith Premier No 60. Remington. Underwood és Corona írógépek árában kaphatók.



Gyári raktár amerikai és német írógép és sokszorosító kellekek-ből. Speciális javítómuhely az összes rendszerű gépek részére. Használt írógépéből nagy raktár.

RAPID

írógépvállalat Cluj, C. Morechal Foch (volt Victorcel) 32. szám.

ÉRTÉKESÍTÉS

Azon előfizetőink részére, akik bármely ügyből kifolyólag tanácsra szorulnak, ezen rovatunkban készségesen megadjuk a választ. Tekintettel arra, hogy szakértőinknek a tanácsadásért fizetniük kell, felkérjük olvasóinkat, hogy a beküldött tanácskérő levélhez mellékeljenek 20 lejt, (orvosi tanácsokért 30 lejt), könnyebbség okáért bélyegben, mert ennek költségeit mi nem fedezhetjük. Ha a választ levélben kívánják, ezenfelül még külön portódíj is beküldendő. Csakis azon levelekre válaszolunk, amelyekhez a 20 lejt is csatolva van.

B. S. Martinus. Nem írta meg, hogy a kérdéses szőlő milyen fajtájú? Tudnunk kell ugyanis a szőlő fajtáját is, hogy a kezelésének módját megirhassuk. — Amennyiben ugyanis valamilyen ugynevezett direkt termő fajtáról van szó, a permetezés elmaradhat. A nemes futó szőlők zordabb éghajlat alatt nem válnak be, mert télen könnyen elfagynak. Ezért hidegebb éghajlatban a sötétkék bogyojú Izabellát, vagy a rózsaszínű Delavarét szokták ültetni. Ezeknek semmi különösebb kezelés nem kell. A metszésük is egyszerű, megfelelő ritkításból és a száraz vevyigék levágásából áll. — Írja meg, hogy milyen fajtájú szőlő kezelését óhajtja megtudni!

B. G. Kérdésére lapunk mai hírvivatában talál választ.

L. Z. Nem hisszük, hogy a kérdéses betegség az legyen, amiről Ön ír. Minthogy láz nincs, feltétlenül azt kell tartanunk, hogy a fájdalmak nem belsők, hanem felszínesek. Valószínűleg nem tüdőfájdalmakról, hanem hülléses fájdalmakról van szó. Az is amellett bizonyít, hogy a beteg kitünő étvágyu és jó erőben van, sőt kövér.

L. J. Szomszédjának igaza van, mert a fák töve mellé hordott hó előnyös hatással van a termésre. A hóval ugyanis nemesak sok nedvesség jut a talajba, hanem tápanyagok is kerülnek a földbe. Ezenkívül a mi éghajlatunk alatt nagy jelentősége van annak is,

hogy a fa töve mellé rakott hó állandóan hideget sugároz ki magából és az ilyen fák később hajtanak ki. Ez nem lebecsülendő haszon a mi éghajlatunk alatt, ahol a tavaszi fagyok olyan gyakran okoznak nagy károkat. Most sok hó van mindenfelé és fel kell használni a lehetőséget, hogy gyümölcsfáinknak is haszná legyen a hóból.

Z. G. Nem ajánljuk, hogy az idén ősszel vágott fát úgy adja el, hogy az egy éves vágás. Ez feltétlenül ellenkezik a kereskedelmi szokásokkal, tehát bajba kerülhet miatta.

A szerkesztésért felel:

GYALLAY DOMOKOS

SZABADATMI ÜGYEK

Az alább felsoroltaknak köszönetet mondunk a bejelentett új előfizetőkért:

P. M. Otelec, M. J. Biharia, B. L. Lutosza, D. F. Săuoni, B. Gy. Ariuşd, G. J. Săuleani, P. K. Găloşpetre, G. B. Brăduţ, Sz. I. Craciunestii, V. I. Sănmartin.

Ifj. F. J. és K. M. Pereceiu. Látjuk lapunkhoz való ragaszkodásukat s azért a kért haladékokat megadjuk, csak kérjük ígéretüket pontosan betartani. Méltányos elintézésünk után reméljük, hogy pár új előfizető bejelentésével bebizonyítják lapunk iránti szeretetüket.

Cs. B. Noslac. A kért könyvet elküldtük s alkalomadtán kérjük a 15 lejt beküldését. A naptárt másodszer is postáztuk címére.

N. G. Deja. A naptárt ezuttal másodszer is elküldöttük.

L. D. Verse nem rossz, de mi nem szeretjük az ilyen lányiveti, könnyelmű életfelfogást. Nem akar busulni azon, hogy a fajtáját sirba viszi a hitványkodás! Hát ez nagyon szomorú dolog. A költőknek az a hivatásuk, hogy jóra térítsék fajtájukat. Küldjön be valami nemesebb tartalmu verset, hátha azt közölni tudjuk.

A következő befolyt pénzeket nyugtázzuk: **Fogy. Szöv. Anto 1300, V. S. Vorniceni 150, B. F. Simion 150, K. Gy.-né Bălănsori**

150, N. L. Abud 155 (miután a karácsony előtt kiküldött naptárt nem kapta meg, ezuttal másodszer is elküldöttük), **S. K. Vişoara 155** (r. 1934 dec. 31-ig, **T. K. Păchia 150, Sz. L. Tăuoni 150** (a naptárt másodszer is elküldtük), **G. E. Braduţ 150** (a naptár 2-szer is megküldve), **Vanatoriról, jud. Arad): B. S. és V. F. 150—150** (a naptárok másodszer is expedáltak), **F. S. Remetea 155** (naptár másodszer is elküldve), **Gy. I. Tufalau 305, I. G. Sardul 250** (r. 1934 szept. 1-ig, mult év végéig még 50 lejt kérünk), **K. J. Turda 150, A. Gy. Frumoasa 150, B. J. Simonesti 150, N. L. Luntroni 150, K. S. Simonesti 150** (r. 1935 dec. 31-ig), **H. J. Jeica 200, V. L. Tinea 150, Gazdakör Salard 150, Albisról: B. Gy. 150, B. Zs. 150, Sz. M. 150, P. I. Turches 150, E. Egyház Tarlungeni 150, I. M. Foreatirea 155** (r. 1934 dec. 31-ig), **I. M. Feldioara 30, T. A. Bicz-Ardelean 155, K. A. Lăzăreşti 150, V. S. Vorniceni 150, Cs. B. Dorneşti 150, M. G. Alungeni 150, B. I. Covasna 155, F. A. Chiurus 155, K. I. Ojdula 50, L. Sz. Selişte 150** (r. 1935 dec. 31-ig), **K. Gy. Bălăuşeri 150, D. A. Ambud 150, V. F. Ferendia 150, D. I. Cenei 150** (r. 1934 dec. 31-ig).

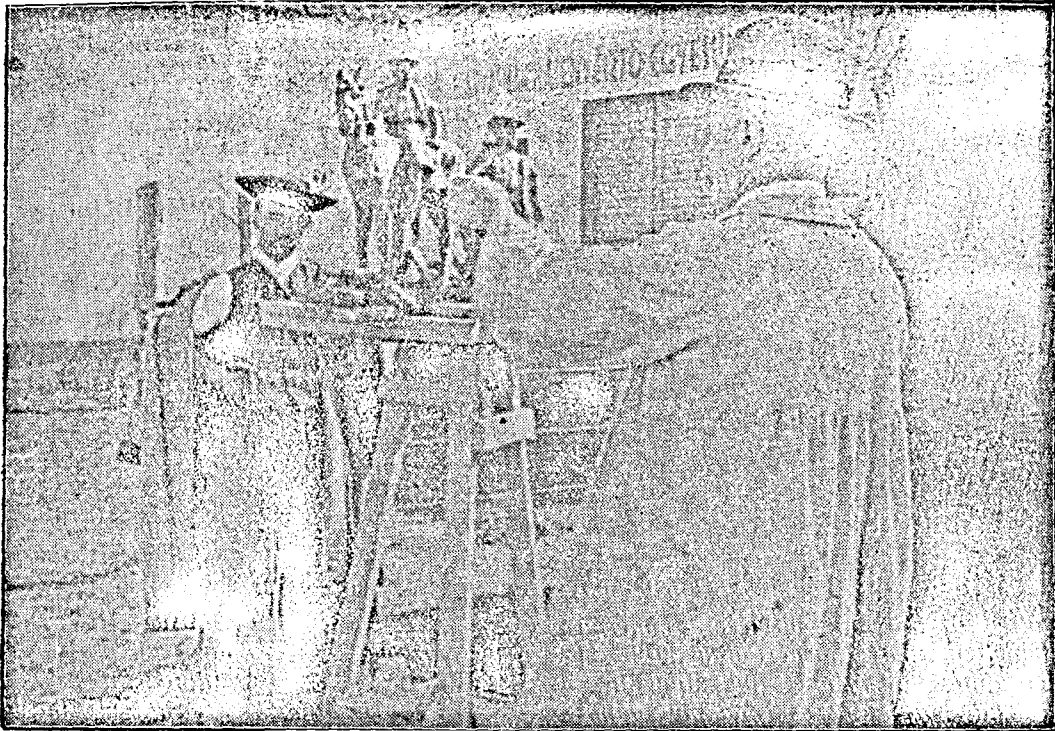
APRÓHÍRDESEK

Minden szó 4, vastagabb betűvel 8 lejt. Legkisebb hirdetés 50 lejt. Allástkeresők részére 20 szóig 40 lejt. Előfizetőknek minden szó 3, vastagabb betűvel 6 lejt. Az apróhirdetési díj előre fizetendő.

Vass Adolf szabadalmi ügyvivő Cluj, Str. Grigorescu 112.

Gépész-kovács kerestetik azonnali belépésre. Cím: **Br. Bánffy Dániel gazdasága Ciuguză, p. u. Aiud, jud. Alba.**

Gyermekszertető középkorú asszony gyermekek mellé ajánlkozik, idősebb házaspár vagy könnyebb beteg gondozását is vállalná. Megkereshető: **Lelkeszi Hivatal Tormac, jud. Timis.**



A budapesti mezőgazdasági múzeum számára készílik a magyar csikós szobrát.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Tanuld meg!

Nyomok a hóban.

Lapunk január 19-én megjelent, 3-ik számában ismertettük a nálunk gyakrabban honos állatok nyomait. Előfizetőinktől több érdeklődő

levél érkezett be. A levelekben több állat és madár nyomára vonatkozólag kértek felvilágosítást. Ezért szükségesnek tartjuk a „Magyar Nép” mai számában tovább folytatni az állati nyomok ismertetését. Ezzel az ismertetéssel az állati nyomokra vonatkozó sorozatos ismertetőnk teljesnek tekinthető.

Görény		
Vidra		
Házi macska		
Mókus		
Fogoly		
Varjú		